

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 64 (1938)  
**Heft:** 36

**Artikel:** Zwei, die sich's gemerkt haben  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-474684>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



«He Dienstmann! aber bitte etwas Galopp!»  
Humorist, London

### Burgdorfer Oktoberfest

Weil die Burgdorfer in frühern Jahren die traurige Erfahrung machten, daß ihnen, von wegen dem berühmten Berner-Tempo, ihr Oktoberfest meist in den Winter hineinrutschte, sind sie sich nun als schlaue Provinzler einig geworden — für ganz sicher z'sy — schon am 3. September damit zu beginnen:

**OKTOBER-FEST**  
STADTMUSIK BURG DORF  
Samstag u. Sonntag, 3./4. September 1938  
in der Markthalle Burgdorf

Mit schin heig dr Schtadtrat im Sinn, de  
ou ds Nöijahr uf e Bättag vor-z'verlege.  
Houserli

### Inserat

«Rorschacher Ztg.» 24. August 1938:

**Zu verkaufen: Leghühner**  
10—11 Stück  
nur abends zu treffen.

Die sind wohl tagsüber, wie das Huhn  
Christian Morgensterns, auf der Bahnhofhalle  
und fragen nach dem Stationsvorsteher.  
maba

**Auflösung des Bosco-Bildrätsels**  
Seite 13

„Der Kanton Appenzell“

D Türk an Tor N Rappen Zelt I  
e

### Bureaucratischer Unsinn

Am 20. August ds. J. erhalte ich  
folgendes Schreiben vom Kreiskom-  
mando:

Wir erhielten Ihr Schreiben vom 18. Aug.  
1938 und müssen Ihnen mitteilen, daß die  
am 14. August d. J. geschossenen Schieß-  
übungen im Militärschießverein ... in ...  
nicht anerkannt werden. Alle Schießübun-  
gen, die vor der erteilten Bewilligung, die  
Schießpflicht außerhalb des Wohnortes er-  
füllen zu dürfen, geschossen wurden, sind  
zu streichen. Sie hätten Ihr Gesuch vor  
der Schießübung einreichen sollen und wir  
hätten demselben anstandslos entsprochen.  
Wir geben Ihnen nun die Bewilligung, die  
Schießpflicht 1938 in einem dortigen Schieß-  
verein zu erfüllen. Wir nehmen an, Sie  
werden wohl Gelegenheit haben, Ihrer  
Pflicht bis Ende dieses Monats noch nach-  
kommen zu können.

Der Kreiskommandant: N. N.

Empfänger dieses Briefes ist Mit-  
glied eines freiwilligen Arbeitsdien-  
stes. In ... kann er nicht mehr schie-  
ßen, muß also nach Basel fahren. Nun  
hat er als Arbeitsloser nicht die Mit-  
tel, um die Fahrt zu bezahlen. Auch  
hat er nicht mehr die Gelegenheit,  
seine Pflichtschießübung zu erfüllen.

Resultat: kann seine Schießpflicht  
nicht erledigen! ap.

### Zwei, die sich's gemerkt haben

In Zürich an einer Straßenkreuzung,  
überhängt mit dem «Spruch»:

Vorsicht, die Unfallzahlen steigen,  
mehr Kameradschaft auf der Straße zeigen!

Lastwagen-Chauffeur zu einem Per-  
sonenwagen-Lenker, der sich neben  
ihm vordrängt, während der Ver-  
kehrspolizist die Querrichtung frei  
hält: «Du verdammte cheibe Säus-  
chwob, muesch Du Dini Schnorre  
wieder z'vorderscht ha!» Nyf.

### Aus dem Seminartagebuch

Punkto  
Massenansammlungen:

Der Deutschprofessor gibt unter  
atemloser Stille seine Ansicht über  
die Anhäufung menschlicher Indivi-  
duen bekannt:

«Ja, ja, an Massenversammlungen,  
da werden die Leute mit Phrasen ge-  
füttert, das war schon zu Adam und  
Evas Zeiten so!» Thü

### Schwieriges Rätsel

Wissen Sie, warum ein Mann einer  
Frau untreu wird?

(Wegen einer anderen Frau)  
Tomate

### Zürcher Verkehrs-Poesie

Wotsch ganz de Grind mit hei du nä  
So muesch halt e chli Obacht gä!

Uf der Straß muesch zirkuliere.  
Diheim chasch wieder spintisiere!

Wirf jederzit uf d-Straß en Blick,  
Susch ändisch i der Wurschtfabrik!

An die Herren Verbrecher könnte man  
aber öppen folgende Einladung ergehen  
lassen:

Ihr Herren Verbrecher, seid doch so frei,  
Und meldet euch bei der Stadt-Polizei!

(So könnte man zum Beispiel Kantons-  
polizisten hässig machen!) spü.

